

**23 698****Verdrag tussen de Regering van het Koninkrijk der Nederlanden en de Regering van de Argentijnse Republiek inzake luchtdiensten, met bijlage; 's-Gravenhage, 23 november 1993****Nr. 1****BRIEF VAN DE MINISTER VAN BUITENLANDSE ZAKEN**

Aan de Voorzitters van de Eerste en van de Tweede Kamer der Staten-Generaal

's-Gravenhage, 22 april 1994

Ter griffie van de Eerste en van de Tweede Kamer der Staten-Generaal ontvangen op 25 april 1994.

De wens dat deze overeenkomst aan de uitdrukkelijke goedkeuring van de Staten-Generaal wordt onderworpen kan door of namens één van beide Kamers of door ten minste vijftien leden van de Eerste Kamer dan wel dertig leden van de Tweede Kamer te kennen worden gegeven uiterlijk op 25 mei 1994.

Ter voldoening aan het ter zake bepaalde in de Grondwet<sup>1</sup>, de Raad van State gehoord, heb ik de eer U hierbij ter stilzwijgende goedkeuring over te leggen het op 23 november 1993 te 's-Gravenhage tot stand gekomen verdrag tussen de Regering van het Koninkrijk der Nederlanden en de Regering van de Argentijnse Republiek inzake luchtdiensten, met bijlage (Trb. 1994, 1).<sup>2</sup>

Een toelichtende nota bij het verdrag treft U eveneens hierbij aan.

De goedkeuring wordt alleen voor Nederland gevraagd.

De Minister van Buitenlandse Zaken,  
P. H. Kooijmans

<sup>1</sup> Art. 91, (1), add. art. XXI, (1) (a) G. W. en art. 61, (3), G. W. 1972.

<sup>2</sup> Ter inzage gelegd bij de afdeling Parlementaire Documentatie

S-IZ  
S-VV

## TOELICHTENDE NOTA

Argentinië zegde in 1982 de op 29 oktober 1948 te Buenos Aires tussen het Koninkrijk der Nederlanden en de Argentijnse Republiek tot stand gekomen Overeenkomst betreffende de geregelde luchttransporten tussen beide landen (Stb. 1950, K 511) op vanwege de Nederlandse steun aan het Verenigd Koninkrijk tijdens de Falklandoorlog. Afgezien van het op 27 augustus 1985 te Buenos Aires bij briefwisseling tussen de Regering van het Koninkrijk der Nederlanden en de Regering van de Argentijnse Republiek tot stand gekomen verdrag inzake luchtvaartbetrekkingen (Trb. 1985, 139 en 1986, 43), waarvan de geldingsduur na twee jaar verliep, vloog de KLM sindsdien in feite op jaarlijks door de Argentijnse luchtvaartautoriteiten verstrekte vergunningen. Het onderhavige verdrag verschaft de KLM thans een juridische basis voor het uitoefenen van haar lijndiensten op Argentinië.

Het verdrag geeft de aangewezen luchtvaartmaatschappijen van beide landen de mogelijkheid om drie diensten per week uit te oefenen op de in de bijlage omschreven routetabel. Uitoefening van rechten op verdergelegen punten (zogenoemde 5e vrijheidsrechten) is toegestaan.

De aanwijzing aan iedere zijde van één luchtvaartmaatschappij voor de uitoefening van de uitgewisselde verkeersrechten geschiedt, zoals internationaal gebruikelijk is, door de Verdragsluitende Partijen (artikel 4). Aangezien het in de praktijk de luchtvaartautoriteiten zijn die toezicht houden op het gebruik van de verleende rechten krijgen zij op grond van het verdrag de bevoegdheid om de verleende vergunning in te trekken of op te schorten (artikel 5). Voor wat het Koninkrijk der Nederlanden betreft, is dat naast de Minister van Verkeer en Waterstaat de Directeur-Generaal voor de Rijksluchtvaartdienst.

Op aandrang van Nederland is artikel 11 opgenomen met een bepaling over de transfer van gelden. Dit artikel geeft de aangewezen luchtvaartmaatschappij de zekerheid dat de netto-inkomsten uit de verkoop van tickets in het andere land kan worden overgemaakt naar het thuisland. Artikel 16 van het verdrag bevat geen bepaling over een kostenregeling hetgeen impliceert dat de kosten van de arbitrage gelijkelijk zullen worden verdeeld tussen de beide landen, tenzij het scheidsgerecht zelf de kostenregeling vaststelt.

Voor het overige bevat het verdrag de op luchtvaartgebied gebruikelijke bepalingen.

De bijlage bij het verdrag is, voor zover het routes betreft, aan te merken als zijnde van uitvoerende aard. Verdragen tot wijziging van de bijlage voor wat betreft de routes worden derhalve beschouwd als uitvoeringsverdragen in de zin van artikel 62, eerste lid, onder b, van de Grondwet naar de tekst van 1972 die geen parlementaire goedkeuring behoeven, tenzij de Staten-Generaal zich thans het recht tot goedkeuring voorbehouden.

Het verdrag zal voor wat het Koninkrijk betreft alleen op Nederland van toepassing zijn. Het wordt vanaf de datum van ondertekening voorlopig toegepast, hetgeen noodzakelijk werd geacht met het oog op de reeds aangevangen lijndiensten tussen beide landen.

De Minister van Verkeer en Waterstaat,  
J. R. H. Maij-Weggen

De Minister van Buitenlandse Zaken,  
P. H. Kooijmans